

新闻稿

瑞士再保险2013年实现44亿美元利润；拟派发每股3.85瑞士法郎的固定股利以及4.15瑞士法郎的特别股利

- 受稳健的核保、较低的自然灾害损失以及准备金释放等因素推动，集团净收益非常强劲，达到44亿美元
- 董事会提议每股派发3.85瑞士法郎的固定股利以及额外每股再派发4.15瑞士法郎的特别股利¹
- 财产及意外再保险实现非常强劲的业绩，达到33亿美元，综合成本率为83.3%
- 人寿与健康再保险实现3.56亿美元的净收益；业绩受到澳大利亚业务准备金提高的影响
- 企业业务部亦实现利润增长，净收益达到2.79亿美元
- Admin Re®表现出色，净收益为4.23亿美元，总现金生成能力为5.21亿美元
- 高雷 (David Cole) 被任命为新的集团首席财务官；拟选举 Susan L. Wagner 进入瑞士再保险董事会

苏黎士，2014年2月20日 — 瑞士再保险2013年实现44亿美元净收益。该业绩的实现归功于财产及意外再保险持续创造高利润，以及企业业务部和Admin Re®的出色表现。人寿与健康再保险的利润下降，是因为澳大利亚业务提高了准备金。瑞士再保险的董事会将提议每股派发3.85瑞士法郎的固定股利以及额外每股再派发4.15瑞士法郎的特别股利。

瑞士再保险集团首席执行官李伟思 (Michel M. Liès) 表示：“所有业务部门都为这一出色的业绩做出了贡献，财产及意外再保险的业绩尤其强劲，企业业务部也持续实现利润增长。在周年庆祝之际，我们非常高兴财务上取得了如此骄人的成绩。尽管前路充满挑战，但我们满怀信心迎接2014年。”

集团全年业绩和未结投资收益非常强劲

2013年净收益达到44亿美元（2012年为42亿美元）。保费和手续费收入增长13%至288亿美元（2012年为254亿美元）。以往年度稳健的核保推动了财产及意外再保险业务的强劲业绩，并为集团带来一些一次性税务收益和准备金释放，总价值达10亿美元。净投资收益、另类投资所得以及实现的出售收益贡献了43亿美元的强劲投资业绩，投资回报率达

集团媒体关系部，
苏黎世
电话 +41 43 285 7171

纽约
电话 +1 914 828 6511

香港
电话 +852 2582 3660

投资关系部，
苏黎世
电话 +41 43 285 4444

瑞再控股股份有限公司
Mythenquai 50/60
P.O. Box
CH-8022 苏黎世

电话: +41 43 2852121
传真: +41 43 285 2999

www.swissre.com

 @SwissRe

¹两份股利都将从法定资本公积金中以瑞士所得税代扣减免形式派发

到 3.6%（2012 年为 4.0%）。投资业绩包括本金投资部的贡献，该部门专门通过投资保险相关的业务产生长期经济价值。

集团综合成本率达到 85.3% 的优秀水平。扣除以前年度的准备金释放和低于预期的自然灾害损失等因素，本年度基础综合成本率为 94.6%。

提议派发 约 31 亿美元的总股利

每股收益为 12.97 美元或 12.04 瑞士法郎（2012 年为 11.85 美元或 11.13 瑞士法郎）。2013 年底，股东权益为 330 亿美元（2012 年底为 340 亿美元）。截至 2013 年 12 月 31 日，普通股每股账面价值为 93.08 美元或 82.76 瑞士法郎，2012 年底则为 95.87 美元或 87.76 瑞士法郎。

鉴于集团的资本总额大幅超出了所有适用的偿付能力要求，瑞士再保险董事会非常高兴在股东大会上提议将 2013 年的固定股利从 2012 年的每股 3.50 瑞士法郎提高至 3.85 瑞士法郎。此外，董事会还将提议派发每股 4.15 瑞士法郎的特别股利。合计两份股利，返还给股东的资本总额将达到约 31 亿美元。股利将从法定资本公积金中以瑞士所得税代扣减免形式派发，并将在股东大会上经股东批准后支付。

集团首席财务官顾义延（George Quinn）指出：“2009 年以来，随着收益增长，我们连续提高了我们的固定股利。很高兴我们能够在 2013 年继续这一增长趋势。我们也满足或超额完成了本年度的其他两项资本管理优先事项，分别是去杠杆化以及在我们的资产组合中提高优质信贷和股票的份额。我们将继续向 2011-2015 年财务目标迈进。”

财产及意外再保险盈利能力持续提高

财产及意外再保险净收益 2013 年攀升至 33 亿美元（2012 年为 30 亿美元）。这一业绩的取得归功于强劲的核保业绩以及以前年度准备金的有利发展、好于预期的自然灾害情况和一次性的税务收益。

财产及意外再保险 2013 年的综合成本率为 83.3%（2012 年为 80.7%）。扣除预计的自然灾害损失和以前年度准备金释放因素，综合成本率为 93.6%。

净保费收入增长 17.9% 至 145 亿美元。增长主要归功于一份主要成数分出协议到期以及美洲新增业务。

人寿与健康再保险净收益达到 3.56 亿美元

2013 年人寿与健康再保险实现净收益 3.56 亿美元（2012 年为 7.39 亿美元）。业绩降低的原因是澳大利亚团体伤残业务提高了 3.69 亿美元的准备金以及第一季度收回之业务的影响。

保费和手续费收入增长 9.9% 至 100 亿美元（2012 年为 91 亿美元）。年度经营利润率为 5.2%（去年为 8.6%），主要是澳大利亚团体伤残险业务提高了准备金。

人寿与健康再保险继续以盈利费率承保新业务，其中包括大型交易。在第四季度，人寿与健康再保险在亚洲赢得一项重要的健康险新交易。

企业业务部实现净收益 2.79 亿美元，投资于增长领域

2013 年企业业务部实现非常强劲的净收益，达到 2.79 亿美元，较 2012 年 1.96 亿美元的净收益增长了 42.3%。受多数业务线都实现增长以及一份成数分出协议到期的推动，净保费收入提高到 29 亿美元。帐面数据年比持续看好，综合成本率从去年的 96.2% 下降到 95.1%。

为了进一步推动本地企业业务部的发展，企业业务部继续对内生性和非内生性增长举措做出谨慎投资，包括增强现有办公室的本地团队以及在新加坡获得直接保险牌照扩大分销渠道。

Admin Re®净收益 4.23 亿美元，总生成现金 5.21 亿美元

全年净收益强劲，达到 4.23 亿美元（去年为 1.83 亿美元）。此外，总现金生成 5.21 亿美元（2012 年包括出售 Admin Re®美国业务带来的 8.04 亿美元合计 12 亿美元）。这说明管理层改善该业务部门的经营效率和增强其对集团之贡献的行动取得了成功。

展望未来，Admin Re®会将其收购战略专注于英国的存续寿险业务。除了内部融资，Admin Re®还可以寻求其他融资安排，包括扩大使用杠杆，以实现新业务增长。

2014 年 1 月续转业务

1 月续转业务的费率水平下降，尤其是自然灾害业务，但仍处于有吸引力的水平。总体而言，经风险调整的费率下降 3.6%。瑞士再保险的业务量下降 6%。瑞士再保险的主动周期管理和业务组合转变反映了 2014 年的预期市场趋势，公司会继续大力承保有吸引力的非比例再保险业务。下一批主要续转将在四月份和七月份，届时瑞士再保险的自然灾害业务的利润侵蚀预计将会比一月份少，意外险费率将保持稳定。

高雷 (David Cole) 被任命为新的集团首席财务官

瑞士再保险董事会宣布，现任瑞士再保险集团首席风险官 (CRO) 高雷 (David Cole) 被任命为集团首席财务官，2014 年 5 月 1 日生效。

瑞再控股股份有限公司董事长康浩志 (Walter B. Kielholz) 表示：

“我很高兴地宣布，高雷已被任命为集团首席财务官，接替顾义延的职务。高雷是这一重要职务的合适人选，前三年他作为集团首席风险官，在监管事务方面积累了丰富的经验，而监管事务对我们所在的行业已是日益重要。从内部人员中任命该职位证明瑞士再保险拥有深厚的人才储备。”

高雷于 2010 年 11 月加入瑞士再保险，并于 2011 年 3 月成为集团首席风险官。之前，他任职于总部设在荷兰的银行集团 — 荷兰银行，在那里最后任职首席财务官和首席风险官。他曾经历任风险管理和客户关系管理等多个职位，并在欧洲和美洲几个国家工作过。他于 1984 年加入荷兰银行。2012 年和 2013 年，高雷也曾担任 CRO 论坛的主席，该论坛是保险/再保险行业高层风险管理专业人士组成的国际性协会。他出生于 1961 年，是荷兰和美国公民。

新的集团首席风险官将另行宣布。

拟选举 Susan L. Wagner 进入瑞士再保险董事会

瑞士再保险董事会向 2014 年 4 月 11 日的年度股东大会提议，选举 Susan L. Wagner 成为董事会新成员。

康浩志称：“我很高兴 Sue Wagner 接受了加入董事会的提名。她在金融领域成绩显著，这将会给董事会带来极为重要的管理和企业经验。她是贝莱德（BlackRock）的创始合伙人，这证明了她出色的洞察力、战略远见和金融敏锐性。”

Susan L. Wagner 自 2012 年起一直是贝莱德的董事会成员。之前，她担任贝莱德的副主席兼首席运营官。她在 1988 年作为创始合伙人加入贝莱德，并负责领导公司的战略举措，包括其 IPO、收购和合资项目。

她在芝加哥大学获得金融学 MBA 学位，在韦尔斯利学院（Wellesley College）获得英语和经济学学士学位。

瑞士再保险稳步向 2011-2015 年财务目标迈进

瑞士再保险正稳步向 2011-2015 年财务目标迈进。2013 年股本回报率达到 13.7%，每股收益为 12.97 美元。每股经济净值数据将发布在即将于 2014 年 3 月 18 日出版的 2013 年年报中。

李伟思称：“我确信我们已做好准备，迎接未来几年的挑战。我们的业务模式复原能力强且较为灵活，我们对实现战略目标和财务目标充满信心。我们的重点将牢牢地锁定在这些重要目标上。”

全年业绩详情 (2013 年对比 2012 年)

		2013 财年	2012 财年
财产及意外再保险	保费收入 (百万美元)	14 542	12 329
	净收益 (百万美元)	3 292	2 990
	综合成本率 (%)	83.3	80.7
	投资回报率 (%)	2.8	3.2
	股本回报率 (%)	26.4	26.7
人寿与健康再保险	保费和手续费收入 (百万美元)	10 023	9 122
	净收益 (百万美元)	356	739
	经营利润率 ¹ (%)	5.2	8.6
	投资回报率 (%)	4.1	4.7
	股本回报率 (%)	5.4	8.9
企业业务部	保费收入 (百万美元)	2 922	2 284
	净收益 (百万美元)	279	196
	综合成本率 (%)	95.1	96.2
	投资回报率 (%)	2.4	3.2
	股本回报率 (%)	9.6	7.4
Admin Re[®]	保费和手续费收入 (百万美元)	1 330	1 705
	净收益 (百万美元)	423	183
	投资回报率 (%)	5.1	4.9
	股本回报率 (%)	6.8	2.6
集团合并 (合计)²	保费和手续费收入 (百万美元)	28 818	25 446
	净收益 (百万美元)	4 444	4 201
	每股收益 (美元)	12.97	11.85
	综合成本率 (%)	85.3	83.1
	投资回报率 (%)	3.6	4.0
	股本回报率 (%)	13.7	13.4

¹经营利润率的计算是营业利润除以总营业收入。

²也反映了集团项目，包括本金投资

第四季度业绩详情 (2013 年第四季度对比 2012 年第四季度)

		Q4 2013	Q4 2012
财产及意外再保险	保费收入 (百万美元)	3 887	3 132
	净收益 (百万美元)	1 008	583
	综合成本率 (%)	84.0	88.2
	投资回报率 (%，年率化)	2.5	1.9
	股本回报率 (%，年率化)	32.8	19.7
人寿与健康再保险	保费和手续费收入 (百万美元)	2 759	2 525
	净收益 (百万美元)	(- 19)	95
	经营利润率 (%)	(- 1.1)	8.2
	投资回报率 (%，年率化)	4.4	3.0
	股本回报率 (%，年率化)	(- 1.4)	5.0
企业业务部	保费收入 (百万美元)	832	629
	净收益 (百万美元)	52	-24
	综合成本率 (%)	98.6	101.9
	投资回报率 (%，年率化)	2.2	3.1
	股本回报率 (%，年率化)	7.6	-3.3
Admin Re®	保费和手续费收入 (百万美元)	287	245
	净收益 (百万美元)	85	102
	投资成本率 (%，年率化)	5.2	5.1
	股本回报率 (%，年率化)	5.7	6.0
集团合并 (合计)	保费和手续费收入 (百万美元)	7 776	6 532
	净收益 (百万美元)	1 206	795
	每股收益 (美元)	3.52	2.32
	综合成本率 (%)	86.6	90.5
	投资回报率 (%，年率化)	3.8	3.0
	股本回报率 (%，年率化)	15.4	9.7

上述内容以及 2013 年瑞士再保险集团财务回顾包含了我们业务和业绩的最新内容以及 2013 年未经审计的初步财务信息。业务和业绩的最新内容将会包含在我们的 2013 年年度报告中， 同时还将包含我们经审计的 2013 年财务报表， 以及要求我们在年度报告中包含或者过去已经在年度报告中包含的其他披露内容。上述内容和 2013 年瑞士再保险集团财务回顾并不意味着代替完整的 2013 年年度报告， 年度报告将会于 2014 年 3 月 18 日发布在瑞士再保险的网站。

编辑备注

瑞士再保险

瑞士再保险集团是一家领先的再保险、保险和其他保险型风险转移方式的批量业务提供商。集团以直接交易方式和通过经纪公司方式开展业务，全球客户群包括保险公司、大中型企业和公共部门客户。从标准产品乃至各个险种的量身定制保险保障，瑞士再保险都能充分利用其资本实力、专长和创新能力，以帮助承担企业和社会发展过程中的风险。瑞士再保险于1863年在瑞士苏黎世创立，通过其全球60个办事处的网络为客户提供服务。瑞士再保险目前的信用评等为：(i) 标准普尔：“AA-”级；(ii) 穆迪：“Aa3”级；(iii) A.M. Best：“A+”级。瑞再控股是瑞士再保险集团的控股公司，其记名股票在瑞士证券交易所上市，并以股票代码“SREN”进行交易。瑞士再保险自1913年起服务亚洲市场，1995年在中国设立办事机构，并于2003年在北京设立分公司，在全国范围内提供全面的再保险产品及服务。瑞士再保险亚太区总部设在香港，目前在亚太区员工人数约1,000人。有关瑞士再保险集团的更多信息，请访问：www.swissre.com